

Pressemitteilung 08.10.2019

Anlässlich des Welternährungstages führt TABLE FOR TWO die "Onigiri Action" durch

In diesem Herbst lädt TABLE FOR TWO Deutschland gGmbH (TFT) alle ein, an der Kampagne "Onigiri Action" vom 7. Oktober bis 20. November 2019 teilzunehmen. Die Kampagne erinnert an den Welternährungstag, der jedes Jahr am 16. Oktober stattfindet, und soll darauf aufmerksam machen, dass weltweit noch 1 Milliarde Menschen an Hunger leiden. Die Onigiri Aktion hat zum Ziel, mindestens eine Million Schulmahlzeiten für bedürftige Kinder in Ostafrika und Südostasien zur Verfügung zu stellen.



Für uns als eine japanische non-Profit Organisation sind Onigiri für unsere Kampagne symbolisch: Onigiri sind mit Liebe hergestellte Reisbällchen für Menschen, die einem am Herzen liegen.

Während der "Onigiri Action" werden weltweit TFT Unterstützer gebeten, Bilder von ihren eigenen Onigiri über die Kampagnenseite oder andere Social Media zu teilen und mit #OnigiriAction zu beschriften. Pro geteiltem Foto spenden die Sponsoren der Aktion fünf Mahlzeiten in Ostafrika und Asien.



Letztes Jahr wurden insgesamt 201.023 Onigiri-Fotos aus der ganzen Welt hochgeladen. Durch diese soziale Aktion wird TFT rund 1 Million warme Schulmahlzeiten bereitstellen können, um Kinder in Not zu unterstützen. Seit diesem Jahr ist TFT auch in Deutschland aktiv, um diese wichtige Aktion zu unterstützen und möglichst viele Unterstützer für diese Kampagne zu gewinnen.



Besuchen Sie die Kampagnenwebsite von "Onigiri Action", um ein Foto zu veröffentlichen. Oder posten Sie ein Foto bei Facebook, Instagram oder Twitter mit #OnigiriAction. Um teilzunehmen, besuchen Sie bitte https://de.tablefor2.org/onigiri.









Darüber hinaus organisieren Kochlehrer/innen **Charity-Kochkurse**. Die Teilnahmegebühren dieser Kurse wurden nach Abzug von Lebensmittel-, Veranstaltungs- und sonstigen Kosten an TFT gespendet. Weitere Informationen finden Sie unter https://de.tablefor2.org/onigiri.

Zusätzlich unterstützen einige Geschäfte die Onigiri Action. **UMAKIYA**, ein Online-Shop für verschiedene japanische Lebensmittel (https://www.umakiya.com), bietet diverse Artikel an, um Onigiri und andere japanische Gerichte zuzubereiten. Bis zu 20 Cent pro gekauftem Lebensmittel auf der eigens dafür eingerichteten Website werden an TFT und deren Onigiri Action gespendet. **Mahoroba Verlag** veröffentlicht Kochbücher "Japanisch kochen in Deutschland" sowohl in Deutsch als auch Japanisch (https://www.mahoroba.de). Während der "Onigiri Action" werden 20 Cent pro gekauftem Buch an TFT gespendet.









Über TABLE FOR TWO Deutschland gemeinnützige GmbH

Von 7 Milliarden Menschen auf der Welt sind 1 Milliarde unterernährt, im Gegensatz dazu leiden zwei andere Milliarden an Übergewicht. TABLE FOR TWO will diese Ungleichheit vermindern, indem wir hilfsbedürftigen Schulkindern eine Mahlzeit gewährleisten und dabei Teilnehmern gesündere Ernährungs-Optionen anbieten. Seit unserer Gründung im Jahre 2007 in Japan betreibt TABLE FOR TWO weltweit Öffentlichkeitsarbeit, um möglichst vielen Menschen auf beiden Seiten des Tisches helfen zu können und Hunger und Übergewicht zu bekämpfen. TABLE FOR TWO Deutschland gemeinnützige GmbH wurde 2017 gegründet.

Kontakt: Tomoko Kobayashi, TABLE FOR TWO Deutschland gGmbH | infoDE@tablefor2.org



プレスリリース 2019年10月8日

TABLE FOR TWO Deutschland gGmbH

おにぎりを食べて、アフリカ・アジアの子どもたちに給食を贈ろう! TABLE FOR TWO「おにぎりアクション 2019」をドイツでも開催

日本発、世界の食料問題の解決に取り組む TABLE FOR TWO Deutschland gGmbH (非営利有限法人。以下、TFT) は国連が定めた 10 月 16 日「世界食料デー」(世界中の人が食べ物や食料問題について考える日)を記念し、日本の NPO 法人 TABLE FOR TWO International、米国の NPO 法人 TABLE FOR TWO-USA と協力して「おにぎりアクション 2019」を 10 月 7 日 (月)~11 月 20 日 (水)の期間に実施します。



おにぎりアクションは、おにぎりにまつわる写真* 1 に#OnigiriAction というハッシュタグをつけて SNS(Facebook, Instagram, Twitter) または特設サイトに投稿すると、協賛企業が寄付し、 TABLE FOR TWO を通じてアフリカ、アジアの子どもたちに給食 5 食が届く取り組みです。「お にぎりアクション 2019」は、写真を撮って投稿するだけというシンプルなアクションです。無料 で投稿でき、期間中であれば何度でも投稿することが可能です。



おにぎりいただきます & 写真撮影

写真をサイトに投稿 または#OnigiriActionを付けて SNSで投稿

THANK YOU!

TABLE FOR TWO を通じて アフリカ・アジアの 子どもたちに給食が届く

日本のソウルフードである「おにぎり」をシンボルとして、世界を変えることを目指すこのアクションは 2015 年に始まり、2018 年までに世界 50 カ国以上から、のべ 148 万人が参加しました。昨年は累計で 20 万枚以上のおにぎり写真が集まり、約 100 万食の給食をアフリカ・アジアの子どもたちに届けました。

*1 「おにぎりの写真」「おにぎりを握っている写真」「おにぎりを食べている写真」など、おにぎりに関連する写真。

Geschäftsführerin: Tomoko Ozawa

TABLE FOR TWO

(おにぎりにまつわる写真の例)









おにぎりにまつわる写真投稿の呼びかけに加え、TFT の活動に賛同する料理教室の協力で、おにぎりやおにぎりに合ったおかずの作り方を学ぶチャリティ料理教室をドイツ各地で開催予定です。参加費のうち、材料費などの実費を除いた額が TFT に寄付され、東アフリカと東南アジアの農村地域の子どもたちの学校給食に充てられます。

その他に、オンライン日本食材店 UMAKIYA がおにぎり調理に必要な日本食材や自家製納豆をTFT への寄付つきで販売します (https://www.umakiya.com)。まほろば社が出版しているレシピブック「ドイツで楽しむ日本の家ごはん」、「Japanisch kochen in Deutschland」の購入ごとに給食 1 食分が TFT に寄付されます (https://www.mahoroba.de)。









ドイツ、日本そして米国でのおにぎりアクションの活動詳細は、以下のサイトでご覧いただけます。

ドイツ https://de.tablefor2.org/onigiri

日本 https://onigiri-action.com/

米国、グローバル https://onigiri-action.com/en

【 TABLE FOR TWO Deutschland gGmbH(非営利有限法人)について】

日本の NPO 法人 TABLE FOR TWO International(2007 年設立)の在ドイツ傘下法人として 2017 年 8 月に設立。 "TABLE FOR TWO"を直訳すると「二人のための食卓」。先進国の私達と開発途上国の子どもたちが食事を分かち合うというコンセプトの下、社員食堂や店舗で TFT ヘルシーメニューを購入すると、代金のうち 20 セントが寄付となり、 飢えに苦しむ世界の子どもに給食 1 食分をプレゼントできます。日本での法人設立以来、12 年間で累計約 7,000 万食をアフリカのウガンダ、ルワンダ、エチオピア、タンザニア、ケニア、アジアのミャンマー、フィリピンに届けました。

お問い合わせ TABLE FOR TWO Deutschland gGmbH 小林 E-mail: infoDE@tablefor2.org

Schleissheimerstr. 12a, 85748 Garching Geschäftsführerin: Tomoko Ozawa Amtsgericht München HRB 235786 USt-IDNr: DE313954926